

Mahmoud Ibrahim

DOCENTE DI ARABO, MEDIATORE CULTURALE E TRADUTTORE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nazionalità: Egiziana



CONTATTI



COMPETENZE LINGUISTICHE

- Arabo: madrelingua
- Italiano: C2 (QCER)
- Inglese: B2 (QCER)



CORSI E SEMINARI AGGIUNTIVI

- Partecipazione alle lezioni del corso di Strategie comunicative della lingua araba presso Università Cattolica con obiettivo formazione docente di lingua araba, febbraio 2022- maggio 2022
- Percorso discipline antropo-psico-pedagogico nelle metodologie e tecnologie didattiche - 24 CFU Università di Bologna 03/10/2020 - 03/08/2021
- Seminario permanente di didattica dell'arabo Centro Studi Popoli Extraeuropei - Università di Pavia (settembre 2019)

Esperienze lavorative

DOCENTE DI LINGUA ARABA 2022 - IN CORSO

Università di Genova - Genova, ottobre 2023 - in corso

- Esercitazione di arabo - arabo II (40 h)
- Esercitazione di arabo - arabo III (40 h)

Campus CIELS - SSML Bologna, ottobre 2023 - in corso

- Interpretazione dialogica - arabo II (12 h)
- Interpretazione dialogica - arabo III (24 h)
- Interpretazione consecutiva passiva - arabo III (24 h)
- Interpretazione consecutiva passiva - arabo II (12 h)
- Traduzione attiva - arabo III (24 h)

Campus CIELS - SSML Brescia, ottobre 2022 - in corso

- Cultura e civiltà araba I (72 h)
- Analisi contrastiva e avviamento alla traduzione - arabo I (48 h)
- Introduzione all'interpretazione - arabo I (24 h)
- Interpretazione dialogica - arabo II (48 h)
- Interpretazione consecutiva attiva - arabo II (24 h)
- Traduzione attiva - arabo III (24 h)
- Interpretazione dialogica - arabo III (48 h)
- Lingua araba III (24 h)

Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali, Università degli studi di Milano, settembre 2022 - settembre 2023

- Esercitatore di lingua egiziana II - arabo II (60 h)

Università Cattolica del Sacro cuore di Milano - SELDA, ottobre 2022 - febbraio 2023

- Level 1 A (50 h) / Level 2 B (50 h)

MEDIATORE CULTURALE 2022

- Cooperativa sociale "Il Melograno", febbraio 2022 - ottobre 2022

INTERPRETE 2013 - 2023

- Interpretariato per delegazione di iracheni per WithHub, maggio 2023
- Azienda BPA Bonomini, maggio 2015
- Rivista *O L'Indro*, marzo 2013

INSEGNANTE DI LINGUA ITALIANA 2017 - 2020

- Assistente universitario presso Università di Al Azhar, novembre 2019 - luglio 2020
- Insegnante e responsabile dell'Istituto Machiavelli, agosto 2016 - settembre 2017 (150 ore)

Profilo accademico

2017 - 2022 LAUREA MAGISTRALE

- Scienze linguistiche - Almamater studiorum, Bologna

2015 - 2017 STUDI SUPERIORI

- Studi superiori di linguistica italiana, 'Ayn Shams University, Egitto

2010 - 2013 LAUREA TRIENNALE

- Laurea in Lingua e letteratura italiana, Al- Azhar, Egitto